



SESSION 2024

AGRÉGATION CONCOURS EXTERNE

Section : LANGUES VIVANTES ÉTRANGÈRES ANGLAIS

COMMENTAIRE DE TEXTE EN ANGLAIS

Durée : 6 heures

L'usage de tout ouvrage de référence, de tout dictionnaire et de tout matériel électronique (y compris la calculatrice) est rigoureusement interdit.

Il appartient au candidat de vérifier qu'il a reçu un sujet complet et correspondant à l'épreuve à laquelle il se présente.

Si vous repérez ce qui vous semble être une erreur d'énoncé, vous devez le signaler très lisiblement sur votre copie, en proposer la correction et poursuivre l'épreuve en conséquence. De même, si cela vous conduit à formuler une ou plusieurs hypothèses, vous devez la (ou les) mentionner explicitement.

NB: Conformément au principe d'anonymat, votre copie ne doit comporter aucun signe distinctif, tel que nom, signature, origine, etc. Si le travail qui vous est demandé consiste notamment en la rédaction d'un projet ou d'une note, vous devrez impérativement vous abstenir de la signer ou de l'identifier. Le fait de rendre une copie blanche est éliminatoire.

[...] I have already mentioned our collective responsibility for economic assistance. By the grace of God and by our united armed efforts our countries have been saved from the destruction of war. Our economies are intact, our productive powers undiminished, our resources not even yet fully explored. In consequence, our collective importance in the affairs of a distressed world has become immense.

5

10

15

20

25

30

The Western Hemisphere cannot alone assure world peace, but without the Western Hemisphere no peace is possible. The Western Hemisphere cannot alone provide world prosperity, but without the Western Hemisphere no world prosperity is possible.

Insofar as the economic problems common to the nations of North and South America are concerned, we have long been aware that much remains to be done. In reaching a solution there are many subjects which will have to be discussed among us. We have been obliged, in considering these questions, to differentiate between the urgent need for rehabilitation of war-shattered areas and the problems of development elsewhere. The problems of countries in this hemisphere are different in nature and cannot be relieved by the same means and the same approaches which are in contemplation for Europe. Here the need is for long-term economic collaboration. This is a type of collaboration in which a much greater role falls to private citizens and groups than is the case in a program designed to aid European countries to recover from the destruction of war. You have my solemn assurance that we in Washington are not oblivious to the needs of increased economic collaboration within the family of American nations and that these problems will be approached by us with the utmost good faith and with increased vigor in the coming period.

If acceptable solutions to these economic problems can be found, and if we can continue to work with mutual confidence and courage at the building of the great edifice of political security to which this Conference has made so signal a contribution, then I believe that we can look with high hopes on the further development of our community life in this hemisphere.

I have no desire to overlook the difficulties that have been encountered in the past and will continue to be encountered in the future. All of us are young and vigorous nations. At times we have been impetuous in our relations with one another. There has been a natural tendency for us to exhibit the same exuberance in our differences and our criticisms as in our friendships. Wide differences of background and tradition have had to be overcome.

But I believe that we may view with sober satisfaction the general history of our hemisphere. There has been steady progress in the development of mutual respect and of understanding among us. As the United States acquires greater maturity, as its experience becomes deeper and richer, our people gain in appreciation of the distinguished cultural traditions which flourish among our neighbors in the Western Hemisphere. I hope that as your acquaintance with us broadens, you will appreciate our fundamental good will and will understand that we are trying to bear with dignity and decency the responsibility of an economic power unique in human history. [...]

35

President Harry S. Truman, "Address Before the Rio de Janeiro Inter-American Conference for the Maintenance of Continental Peace and Security", 2 September 1947.

(From "The American Presidency Project", https://www.presidency.ucsb.edu/node/232277).

IMPRIMERIE NATIONALE - 24 0043 - D'après documents fournis

INFORMATION AUX CANDIDATS

Vous trouverez ci-après les codes nécessaires vous permettant de compléter les rubriques figurant en en-tête de votre copie.

Ces codes doivent être reportés sur chacune des copies que vous remettrez.

Concours

Section/option
O499A

Fpreuve 109

Matière 9 | 7 | 6 | 3 |